

ENVIRONNEMENT À KÉDANGE-SUR-CANNER

Un hôtel à insectes



Il se chuchote avec insistance dans les couloirs du collège de la Forêt que Roger Dalstein, professeur d'allemand depuis des lustres à Kédange, partirait à la retraite début octobre... En attendant, lui, le sculpteur de bois de toutes essences dans son atelier à Ebersviller, a signé une œuvre qui lui survivra dans la cour du nouveau collège de la Canner. Un hôtel à insectes de la vallée des 17 moulins ! « C'est la concrétisation matérielle d'un projet 2 014 avec un groupe de quelques élèves de 5^e et leurs différents professeurs que nous avons érigée en plein milieu de l'établissement. » Bravo à tous les participants.

ANIMATIONS À BUDING

On fête le 11 juillet



Une première à Buding avec l'amicale villageoise qui organise les festivités de la fête nationale. Et ce, avant l'heure, puisque la fête se fera, samedi 11 juillet, à partir de 16 h, sur la zone du moulin-bas, avec des animations diverses pour les enfants (maquillage, trampoline, toboggan gonflable, etc.). Il y aura des groupes de danse qui se succéderont : hip-hop avec le groupe "Mixité", de la country avec "Les Mystères de l'Ouest", des danses orientales, une tombola, une marche aux lampions, un bal populaire (tous-jours gratuit) avec "Denis" avant enfin l'apothéose, avec le feu d'artifice sur les berges de la Canner à 23 h. Un rendez-vous à ne pas manquer !

LUTTANGE

La vie de château



Lundi 29 juin, les élèves de l'école élémentaire de Lut-tange ont effectué leur sortie de fin d'année au château de Preisch. Ils ont pu visiter le château et son très beau parc le matin. Puis après un pique-nique royal, les CE2/CM1/CM2 sont partis à la chasse au trésor pendant que les CP/CE1 participaient à un parcours botanique et à une course d'orientation dans le parc du château. Ce fut une belle journée pour tous qui a mis un point final au projet pédagogique de l'année ayant pour thème la vie de château.

URGENCES

Samu 57
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Médecin
Guénange : téléphoner au cabinet du médecin traitant.

Pharmacie
Tous secteurs : composer le 3237.

Police
Manom : tél. 03 82 53 39 80.

Sapeurs-pompiers
Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries
Guénange : 2 impasse Jacqueline Aurioi (tél. 03 82 82 64 27).
Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

Ambulances
Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).

Kédange-sur-Canner : 57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).
Metzervisse : Moselle Ambulances (tél. 03 82 51 04 63).

VECKRING

Il y a 75 ans, les soldats du Hackenberg obligés de se rendre

La petite histoire de l'histoire de la Seconde Guerre mondiale... c'est Veckring et le Hackenberg. Elle n'est pas oubliée et a été commémorée à l'occasion d'un drapeau acquis par la commune.

En présence de nombreuses personnalités, samedi 4 juillet, Veckring a réceptionné son drapeau commémoratif, financé par les habitants, les entreprises et les élus de la commune, et béni par l'abbé Joël Prinnet, la chorale de Veckring, les élus, dont Emmanuel Humbert, représentant le secrétaire d'État, Jean-Marc Todeschini, Isabelle Rauch et Pierre Zenner, conseillers départementaux, Pierre Heine, président de la CCAM, des maires du secteur, sapeurs-pompiers, porte-drapeau, mais qui sera finalement réduit au seul vieux village... en raison d'une température de 39° ! Et de comprendre pourquoi la salle polyvalente fut rapidement assiégée par ces troupes déshydratées...

Liberté, j'écris ton nom

Là, Isabelle Rauch a rappelé que « la mémoire collective, c'est bien souvent se souvenir du meilleur et ne pas oublier le pire... Le meilleur, ces hommes et femmes qui ont lutté pour la liberté, la leur, celle des générations à venir. Nous sommes rassemblés ici ce jour pour rendre le plus vibrant hommage à ces combattants de la liberté. » Pascal Jost, maire de Vec-



L'abbé Joël Prinnet (à dr.) va bénir le drapeau en présence de la municipalité Photo RL

kring-Helling, dans un long discours, a évoqué « cette fortification, fierté de la France, oubliée puis critiquée aujourd'hui encore, alors qu'à l'époque nos familles toutes touchées par le premier conflit mondial ne voulaient plus verser leur sang inutilement. Ne jugeons pas l'Histoire, tentons d'en parler, de l'expliquer, les jeunes générations en ont

besoin. Non, le soldat de 1940 n'a pas démerité. Souvenons-nous encore des malgré-nous, des travailleurs de l'arbeitsdienst, des camps de concentration, des combats qui ont mené à la libération. » Pascal Jost a précisé que le drapeau est brodé aux armoiries de la commune et de l'ouvrage du Hackenberg, sa marraine étant Laurette Prati,

ancienne adjointe au maire, le déclencheur de ce projet. M. El Adj Triki qui sera d'ailleurs le porte-drapeau de la commune. Et, après un merci à Claude Poesy, président d'Amifort, M. Muckensturm, président de l'UNC Metzervisse pour ses conseils, et une pensée aux trois fondateurs d'Amifort, Émile Jost, Raoul Heymes et Jean Bellot, place au buffet.

DISTROFF

Fête Nationale

À l'occasion de la Fête Nationale, lundi 13 juillet prochain, Le parc municipal sera ouvert dès 19 h pour le début des festivités. Le rassemblement pour la retraite aux flambeaux se fera cette année à l'entrée du lotissement «À la Croisée des Chemins» à 20 h 45. Les enfants se verront remettre les lampions qui seront allumés au départ du cortège à 21 h. Le défilé, rehaussé par la participation de l'harmonie de la société "Union" et des sapeurs-pompiers, empruntera la rue du Château d'Eau, la rue des Alouettes, passera par le Beau-séjour, la Rue de l'Église, la Grand'Rue et la rue du Parc pour se rendre au parc municipal. Le traditionnel bal gratuit sera animé par « Max Animation » et le groupe local Bring the Noise interprétera quelques-uns de ses arrangements. Vers 23 h 30, le feu d'artifice sera tiré sur le terrain du Club d'Éducation Canine.

Toute la population est invitée à participer à cette manifestation. Buvette et casse-croûte seront assurés.

LOUDRENNE

Visite médicale pour les footballeurs

La visite médicale des footballeurs et membres de l'Union sportive aura lieu ce jeudi 9 juillet 2015 à partir de 18 h à la maison du club. Cette visite concerne également les jeunes licenciés à l'Élan kobhéen.

KÉDANGE-SUR-CANNER

Démolition du collège : la menace des élus



Jean Kieffer et son conseil prêts à une action en justice à cause de ce collège de la Forêt promis à la démolition Photo RL

Lors du récent conseil municipal, les élus ont longuement évoqué la mise en lumière de la piste cyclable menant au nouveau collège de la Canner et la démolition de l'ancien collège, "Le collège de la Forêt". Le marché pour la mise en lumière de la piste cyclable a été attribué à la société SLEE de Guénange, l'offre la plus avantageuse économiquement et techniquement, pour un montant de 45 031,50 € HT.

« Les travaux de cette mise en lumière débiteront dès que la commune aura reçu les notifications de subvention », a précisé le maire. « Quelles subventions ? Les amendes de police et une subvention parlementaire de 5 000 € du sénateur Masseret. Commencer les travaux avant la réception des notifications, c'est s'exposer à les perdre », a indiqué le

maire. « La piste fait partie de la convention avec le Département de la Moselle pour la reconstruction du collège et la démolition de l'ancien établissement. Ce dossier n'avance pas, a regretté Jean Kieffer, alors que le Département connaît maintenant le coût de cette démolition, chiffrée à 880 000 € HT, alors que la commune aura contribué pour plus de 300 000 € à la reconstruction. Si donc, la démolition n'est pas bientôt engagée, nous devons saisir le juge administratif pour faire appliquer toute la convention signée en 2009 », a conclu Jean Kieffer. C'est pourquoi, il a sollicité et obtenu du conseil un vote unanime pour pouvoir engager, si nécessaire, une action en justice.

On rappellera que sur cet espace libéré, la municipalité proposera un lotissement.

ELZANGE

Noces de diamant pour Roger et Paulette



Une belle famille réunie autour des héros du jour. Photo RL

Grand rassemblement en l'honneur de Roger et Paulette, qui ont voulu fêter dignement, leurs 60 ans de mariage. Ils avaient choisi la salle de l'Espace socioculturel d'Elzange, commune où vit Virginie, une de leur petite-fille.

Roger est né le 21 novembre 1932 à Florange, électricien dans l'entreprise Scholtes, il prendra sa retraite en 1991. Bricoleur né, il consacra ses loisirs à fignoler sa maison et ensuite celles de ses enfants. Maintenant, il s'occupe plutôt de son potager, et entretient ses méninges devant l'écran de son ordinateur où il est devenu un vrai champion dans les jeux de cartes.

Quant à Paulette, elle a joué son rôle de mère de famille, travaillant comme vendeuse, mais surtout en étant l'âme du foyer où elle a géré l'éducation de ses 3 enfants : Danièle née en 1956, suivie de Guy en 1961 et enfin la toute dernière Isabelle née en 1968. Mamy Paulette aussi profite de la retraite et est devenue une véritable spécialiste en informatique. Elle aime également rencontrer ses amis au club Saint-Nicolas ou à l'association de la famille lorraine, que ce couple fréquente depuis de très longues années.

Paulette et Roger se sont connus comme de nombreux Thionvillois de l'époque, au Trianon Palace. C'était en 1954. Puis arriva le mariage le 25 juin 1955. Ces temps d'après-guerre étant difficiles pour ce jeune couple, ils commencèrent à cohabiter avec les parents pendant les 5 premières années, pour enfin rejoindre leur propre nid, rue de l'Agriculture à Thionville. En 1968, ils déménagèrent pour la rue du Pinson, toujours à Thionville, pour vivre dans la maison qu'ils viennent de faire construire et qu'ils occupent actuellement. Leurs trois enfants leur ont donné 6 petits-enfants, Virginie, Julien, Nicolas, Thomas, Jérôme et Fanny et 6 arrière-petits-enfants : Pierre, Ewan, Romane, Léna, Luna et Léni.

Toute cette grande famille a tenu à féliciter leurs doyens et pour cela avait organisé en leur honneur, une petite réception. Trois élus de la commune de Thionville, Brigitte Schneider, Véronique Schmit et Christiane Zanoni, sont venues féliciter ce couple méritant au nom de la municipalité thionvilloise. Paulette et Roger qui ne s'attendaient pas à une telle démonstration, étaient heureux et très émus. Tous nos vœux à ce couple exemplaire.

GUÉNANGE

Chauffe Marcel !

Russie, Moldavie, Italie et France, tels étaient les pays représentés cette année par le festival international d'accordéon.

L'Accordéon Club Lorrain, en partenariat avec la municipalité de Guénange, a organisé le 9^e Festival international de l'accordéon, composé de trois étapes. Après Vandœuvre-lès-Nancy, et avant Homécourt, la seconde étape a eu lieu à la salle Voltaire, ce samedi 4 juillet, sous une chaleur étouffante. Quatre plateaux se sont succédé pour ce concert exceptionnel.

Le Grand Orchestre de l'Accordéon Club Lorrain, composé de plus de 20 musiciens et sous la direction musicale de Richard Téletin, a ouvert ce festival. Des compositions éclectiques, inhabituellement jouées* par autant d'accordéonistes ont su séduire le public. Leur devise : « Écouter l'accordéon... autrement », était sur toutes les lèvres, suite au programme tantôt classique, tantôt moderne, parfois joyeux, parfois mélancolique.

Stas Venglevski, ce Moldave est un virtuose incontesté du Bayan, instrument complet, où les deux claviers (main gauche et main droite) sont chromatiques (à l'image du piano). La maîtrise éblouissante de son art et sa sensibilité ont touché les spectateurs. Le répertoire présenté va du classique, au folklore des pays de l'Est, en passant par le tango et autres variations. Matteo Petronio, ce jeune italien qui fêtera ses 20 ans en septembre, a commencé l'accordéon à l'âge de 5 ans. Dès 2009, il commence à se distinguer dans les concours internationaux avec le premier prix "Trofeo Città di Atri". Il représente la jeune génération montante internationale. Ses interpréta-



L'Accordéon Club Lorrain a ouvert avec brio le festival. Photo RL

tions très variées ont ravi l'auditoire : mazurka, jazz, polka, marche... Il a terminé son récital en beauté avec La Marche de Radetzki, sous les applaudissements nourris des spectateurs. Après le concert, il déclara dans un parfait français : « J'ai beaucoup apprécié l'échange entre le public et moi. »

Miroslav et Vladislava, ce duo, composé du Russe Miroslav Lelyukh, et de sa compatriote Vladislava Raguzina, exprime la jeunesse, le charme et la virtuosité. Ces deux Moscovites ont joué notamment un pot pourri de chansons typiques de leur région d'origine, qui a particulièrement plu. L'auditoire a pu profiter du haut niveau de musicalité offert par ses deux musiciens, lauréats de grands concours internationaux. Pendant les jeux olympiques de 2014 à Sochi, ils ont réalisé plusieurs concerts avec succès,

ce qui a largement contribué à leur notoriété. Rémy, de l'Accordéon Club Lorrain, a eu la chance d'accompagner un temps à la batterie ce duo de charme. Malgré le manque de répétitions, cette association a très bien marché et a retenu l'attention du public.

Remise de récompenses

La municipalité était représentée par le maire Jean-Pierre La Vaullée, l'adjointe à la culture Christine Basse, ainsi que les membres de la commission culturelle. Après l'entracte, ils ont remis des présents bien mérités aux représentants des quatre plateaux, ainsi qu'à M. Aloï, président de l'Accordéon Club Lorrain et organisateur de l'événement. La municipalité a d'ores et déjà confirmé le renouvellement de son partenariat pour l'année prochaine, où le festival fêtera ses 10 ans.

BOUSSE

Une grande boum pour les jeunes



Ambiance festive pour cette première boum des jeunes. Photo RL

Une chaude ambiance a régné à la salle des Fêtes à l'occasion de la boum pour les jeunes organisés par le biais du conseil municipal des jeunes de Bousse, en présence du maire et des conseillers municipaux. Destinée aux jeunes Boussois, âgés de 10 à 15 ans, cette soirée festive, de 20 h à minuit, a vu

près de soixante-dix jeunes s'éclater au son de musique variée actuelle, avec petite restauration sur place (chips, salé, sucré et boissons). La tenue imposée était « haut chic bas choc » soit un haut chic et un bas plutôt délabré. Au final, une ambiance des plus sonore qui a ravi les participants.